

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Рrиручка - Энергетическая эффективность / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FRANKE																
M	350.0490.438																
AEChood	82,9																
EChood	C																
FDEhood	23,1																
FDEC	B																
LEhood	29																
LEC	A																
GFEhood	60,0																
GFEC	E																
Qmin	290																
Qmax	570																
Qboost	650																
Qboost	49																
SPEmin	63																
SPEmax	65																
SPEboost	0,49																
PO	N/A																
Ps	PI																
F	1,2																
EElhood	72,5																
Qbep	385,0																
Pbep	358																
Qmax	650,0																
Wbep	166,0																
WL	14,0																
Emiddle	400																
Lwa	63																
		PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
		Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gamino mikrokortektes informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklapp kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktowej według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην ηλεκτρική προτυπότητα βάσει 65/2014	Urün fişli bilgisi, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Información de réir Uimh. 65/2014	Bleoc 7 Áige de réir Uimh. 65/2014
		S Назва поставщика	Tieklojo ravinadimas	Isam il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Ime dobavitelja	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Naziv dobavljača	Aimn an tsoláiríar	
		M Identifikacija modela	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletkéz típusszáma	Identifikační modelu	Identifikácia modelu	Identifikacijski podatki	Indicativ model	Identifikacijski podatki	Identifikacijski podatki	Identifikacijski podatki	Modeli Tammi	Идентификација на модел	Naziv dobavljača	Aimn an tsoláiríar	
		AEChood Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
		EChood Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energiáhatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
		FDEhood Тідроздана ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwidynomicznej	Razred učinkovitosti predotne dinamike	Razred učinkovitosti predotne dinamike	Razred učinkovitosti predotne dinamike	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
		FDEC Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza tal-Tidwll	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Svetlina učinkovitost	Avyadnatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
		LEC Клас ефективности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza tal-Tidwll	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Svetlina učinkovitost	Avyadnatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
		GFEhood Ефективност филтрации жиру	Riebiąų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésis hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiență de filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
		GFEC Клас ефективности филтрации жиру	Riebiąų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésis hatékonyság	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
		Qmin Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najnižom hitrostjo	Zračni pretok z najnižom hitrostjo	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток въздуха при минималној брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid	
		Qmax Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток въздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid	
		Qboost Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Itelescio málta f'arja minnima intenzjoni jew ta' arja mezza	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Yogun hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток въздуха при појачаной брзини	Aersheabhaidh ag an dianúsáid ar an luas uasta	
		SPEmin Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. шумовій швидкості	Garsinio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità minima	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisiã zăvoacă la aer cu viteză minimă	Emisiã zăvoacă în zraku na minimalnoj brzini	Emisiã zăvoacă în zraku na minimalnoj brzini	Emisiã zăvoacă în zraku na minimalnoj brzini	Minimum hızda havadaki akustik A-ghrillik ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мінім. шумовій швидкості	Акустична швидкість шуму при мінімалној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta	
		SPEmax Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. шумовій швидкості	Garsinio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisiã zăvoacă la aer cu viteză maximă	Emisiã zăvoacă în zraku na maksimalnoj brzini	Emisiã zăvoacă în zraku na maksimalnoj brzini	Emisiã zăvoacă în zraku na maksimalnoj brzini	Maximum hızda havadaki akustik A-ghrillik ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. шумовій швидкості	Акустична швидкість шуму при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
		SPEboost Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час переходу в режим	Garsinio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisiã zăvoacă la aer cu viteză intensivă	Emisiã zăvoacă în zraku na intenzivnoj brzini	Emisiã zăvoacă în zraku na intenzivnoj brzini	Emisiã zăvoacă în zraku na intenzivnoj brzini	Yogun hızda havadaki akustik A-ghrillik ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час переходу в режим	Акустична швидкість шуму при підвищеній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta	
		PO Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie energii w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Katónállási régmódus szil Leptouyia off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρώση ηλεκτρικής ενέργειας	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid míchta	
		Ps Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie energii w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Katónállási régmódus szil Leptouyia anómiosis	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρώση ηλεκτρικής ενέργειας	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid míchta	
		PI Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'n göre ilave bilgi	Додатълителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014	
		F Коэффициент заполнения часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-in	Iđónvlekk eigiúttíð	Koeficient nárústu v čase	Indeks energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Sure arts faktörü	Коэффициент заполнения времени	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Factóir méadaithe ama poiblí
		EElhood Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiáhatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
		Qbep Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas oro srauto tankumo prietaisu esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Zračni pretok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik noktası ölçümleri hava akışı oranı	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени приток въздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersfae tolmhaite ag an bpointe éifeachtúla is fear
		Wbep Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik noktası ölçümleri hava basıncı	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhuí tolmhaite ag an bpointe éifeachtúla is fear
		Qmax Макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretok	največji zračni pretok	Maximum akış hızı	Макс. поток повітря	максимален въздушен поток	максималан проток въздуха	Aersheabhaidh uasta
		Wbep Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Įšmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik noktası ölçümleri elektrik güç değeri	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Измерена електрична мощност в точката на най-висока ефективност	Измерена електрична енергија у тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictre tolmhaite ag an bpointe éifeachtúla is fear
		WL Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwll	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvjetljava	Nazivna moć sistema osvjetljava	Osvjetljavać moć sistema osvjetljava	Avyadnatma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность системы осветления	Номинална мощност на осветелителната система	Номинална система осветлението	Cumhacht airminnial an chórais soláithe
		Emiddle Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis viryktes lygis apšvietimo sistemos apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwll fuq il-wieqel għat-tajr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na povrchu plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gótownia	Prosjecno osvjetljenje sustava rasvjetle na površini za kuhanje	Prosjecno osvjetljenje sustava rasvjetle na površini za kuhanje	Prosjecno osvjetljenje sustava rasvjetle na površini za kuhanje	Ygylme alandna apšvietimo sisteminin vidutinis viryktes apšvietimo sistemos	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Средно осветление на осветелителна система върху повърхността за готвене	Просечна янтия осветлението на релној површина	Meðansólini an chórais soláithe ar an dromchla coccaireata
		Lwa Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому шумовій швидкості	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Posom dźwięku przy maksymalnoj postawi	Kuhven hrupa pri največji nastavitvi	Zložbi hitrosti izgovor stih miyotai poyotai	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому шумовій швидкості	Ниво звучаня шуму при най-високой настройці	Ниво звучаня шуму при най-високой швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
		ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI	SUGGERIMANTI GHAL UŻOŻ KORREKT SĄBIEŻ UŻYCIEM: 1) KAI jungiate virykle, junkkite traukuija uvertinami atsparumui na minimaliamei šviesmei ir sumažusiu dregme ir šviesmės atsparumui. 2) Naudojkite greičio reguliavimo tikslus atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesmės šaltiniai naudokite tik tuomet, kai dėl jų reikia. 4) Traukiuo filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad būtų išvengta maisto likučių. 5) Filtrams ir kitiems valymo prietaisams naudokite filtravimo ir valymo žaliavą.	ENGIATÁKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK 1) A főzés megkezdésekor a legkiseb beszeleségfokozót használja és a konyhai szagok eltávolítása érdekében 2) Intenzív sebességfokozót												